



■ ارتفاع تحويلات المصريين العاملين في الخارج 11.9 في المئة

الحد الأدنى لنطاق التضخم المستهدف الجديد للبنك المركزي المصري عند 7 في المئة (+/- 2 في المائة) للربع الأخير من 2022. وكشفت عن أن أدون الخزانة المصرية تواجه الآن منافسة أكبر مع تركيا التي رفعت أسعار الفائدة بمقدار 200 نقطة أساس في 24 ديسمبر (كانون الأول)، لترتفع بسندات الخزانة أجل الـ 15 شهراً، لتصل إلى 15.97 في المئة، أي أعلى من معدلها السابق عند 10.66 في المئة. على صعيد آخر، انخفضت سيولة القطاع المصرفي المصري، لتمثل 11 في المئة من إجمالي الودائع بالعملة المحلية في نوفمبر (تشرين الثاني) من 13 في المئة في أكتوبر (تشرين الأول). المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

ارتفعت تحويلات المصريين العاملين في الخارج خلال أول 11 شهراً من 2020 بمعدل 11.9% في المئة أي لزيادة قدرها 2.9 مليار دولار لتسجل 27.1 مليار دولار (مقابل نحو 24.2 مليار دولار خلال ذات الفترة من العام السابق).

ووفقاً لبيانات البنك المركزي المصري فقد ارتفعت تحويلات المصريين العاملين في الخارج خلال شهر نوفمبر 2020 مقارنة بالشهر المناظر (نوفمبر 2019) بمعدل 27.9 في المئة لتصل إلى نحو 2.6 مليار دولار.

في المقابل، توقعت شركة "إتش سي للأوراق المالية والاستثمار"، إبقاء البنك المركزي المصري سعر الفائدة دون تغيير. كما توقعت أن يحقق تضخم شهر يناير (كانون الثاني) قيمة 5.2 في المئة، أي ما يقترب من

would reach 5.2 percent, which is close to the minimum of the new inflation target range for the Central Bank of Egypt at 7 percent (+/- 2 percent) for the last quarter of 2022.

It also revealed that the Egyptian treasury bills are now facing greater competition with Turkey, which raised interest rates by 200 basis points on December 24, bringing the 15-month Treasury bonds up to 15.97 percent, higher than their previous rate of 10.66 percent.

On the other hand, the liquidity of the Egyptian banking sector decreased, to represent 11 percent of total deposits in local currency in November from 13 percent in October.

Source (Asharq Al-Awsat Newspaper, Edited)

■ Remittances from Egyptians Working Abroad Rise by 11.9%

Remittances from Egyptians working abroad increased by 11.9%, during the first 11 months of 2020, i.e. an increase of 2.9 billion dollars to record 27.1 billion dollars (compared to about 24.2 billion dollars during the same period of the previous year).

According to data from the Central Bank of Egypt, remittances from Egyptians working abroad increased during the month of November 2020 compared to the corresponding month (November 2019) by 27.9 percent to reach about \$ 2.6 billion. In contrast, the "HC Securities and Investment" company expected that the Central Bank of Egypt would keep the interest rate unchanged. It also expected that January's inflation

حلت الإمارات في المركز الأول أوسطياً و12 عالمياً في استشراف المستقبل وسرعة التكيف مع التغيرات العالمية في مجالي التكنولوجيا والاقتصاد، وذلك وفقاً للتصنيف الذي أعدته مجلة "سي أي أو وورلد". وحقت الإمارات 56.29 نقطة على المؤشر، متفوقة على دول مثل هولندا والنرويج ونيوزيلندا والسعودية والدنمارك وفرنسا والسويد وروسيا.



لشبكة العنكبوتية، ونمط الحياة الرقمي. واعتمدت المجلة في تصنيفها على بيانات موثوقة من وحدة الإيكونوميست والمندى الاقتصادي العالمي ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية وتقارير موقع "يو إس نيوز" والبنك الدولي والأمم المتحدة.

وتصدرت المملكة المتحدة التصنيف بحصولها على 75.15 نقطة، ثم اليابان ثانية ب 67.22

نقطة، وألمانيا في المركز الثالث ب 65.15 نقطة، وسنغافورة رابعة، وكوريا الجنوبية في المركز الخامس.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

ويستند التصنيف على تحليل وتقييم أداء 152 دولة حول العالم عبر 10 فئات رئيسية وهي مدى توافر الخدمات الحكومية عبر الإنترنت، وإمكانية الوصول إلى الهاتف المحمول، والإجراءات البيروقراطية، والدفع غير النقدي، ومدى توافر الإنترنت عالي السرعة في المنازل، والخبرة الريادية، والابتكار في مجال التكنولوجيا، والوصول المفتوح

UAE is the 1st in the Arab Region in Anticipating the Future & Adapting to Global Changes

The UAE ranked first in the middle and 12th in the world in anticipating the future and rapidly adapting to global changes in the fields of technology and economy, according to the classification prepared by the "CIO World" magazine. The UAE scored 56.29 points on the index, outperforming countries such as the Netherlands, Norway, New Zealand, Saudi Arabia, Denmark, France, Sweden and Russia.

The ranking is based on an analysis and evaluation of the performance of 152 countries around the world across 10 main categories: availability of government services online, mobile phone access, bureaucratic procedures, cashless payment, high-speed internet availability at home, entrepreneurial experience,

and innovation in technology, open access to the internet, and digital lifestyle.

In its classification, the magazine relied on reliable data from the Economist Unit, the World Economic Forum, the Organization for Economic Cooperation and Development, US News reports, the World Bank and the United Nations.

The United Kingdom topped the rankings with 75.15 points, Japan ranked second with 67.22 points, Germany ranked third with 65.15 points, Singapore ranked fourth, and South Korea ranked fifth.

Source (Al Khaleej Emirates Newspaper, Edited)

لبنان الأعلى عربياً في مؤشر "غلاء المعيشة"

المطاعم، إضافة إلى تكاليف النقل والوحدات السكنية والمكتبية.

أما قطر التي حلت ثانية بين العرب، فكانت في المركز 35 عالمياً، تليها الإمارات في المركز 3 عربياً و37 بين دول العالم. وبعدهما أتت البحرين بالمركز الرابع عربياً و41 عالمياً. وحلت فلسطين المحتلة في المرتبتين 5 عربياً و44 عالمياً، يليها الأردن 6 و55 على التوالي، ثم اليمن 7 و58، عُمان 8 و61، السعودية

9 و62، الكويت 10 و63، المغرب 11 و100، العراق 12 و112. وفي المرتبة 13 عربياً حلت مصر، مقابل المركز 123 عالمياً، تليها تونس في المرتبتين 14 و126 تبعاً، ثم سورية 15 و129، والجزائر 16 و131، وليبيا 17 عربياً و138 عالمياً.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)



كشفت مؤشر غلاء المعيشة (Cost of Living Index)، الصادر عن "نمبيو" (Numbeo)، للعام 2021، عن أن لبنان هو الأعلى عربياً تليه قطر والإمارات والبحرين وفلسطين، بينما تذيلت ليبيا قائمة الدول المدرجة في المؤشر المذكور.

ووفقاً للمؤشر فإن لبنان الذي تعصف به أزمة مالية تاريخية لم يشهد لها مثيلاً بعد الحرب الأهلية (1975-1990)، حل أولاً بين الدول العربية على هذا الصعيد، بينما احتل المرتبة 24 على المستوى العالمي. في حين كان لبنان قد حل في الموقع 34 عالمياً بين 132 بلداً حول العالم في مؤشر العام 2020.

وينطلق هذا المؤشر في تقييمه للدول وتصنيفها في المراتب المختلفة، من أسعار السلع الاستهلاكية، كالخضر والفواكه والوجبات والمشروبات في

units.

As for Qatar, which ranked second among the Arab countries, it ranked 35th in the world, followed by the UAE in 3rd place among the Arab countries and 37th among the countries of the world. Then Bahrain came fourth in the Arab world and 41 globally. Palestine ranked 5th in the Arab world and 44th globally, followed by Jordan 6 and 55, respectively, then Yemen 7 and 58, Oman 8 and 61, Saudi Arabia 9 and 62, Kuwait 10 and 63, Morocco 11 and 100, Iraq 12 and 112. And Egypt came in the 13th Arab rank, compared to the 123rd in the world, followed by Tunisia in the 14th and 126th places, respectively, then Syria 15 and 129, Algeria 16 and 131, Libya 17 regionally and 138 globally.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)

Lebanon is the Most Expensive Arab in the "Cost of Living" Index

The Cost of Living Index, issued by Numbeo for the year 2021, revealed that Lebanon is the most expensive Arab country, followed by Qatar, the UAE, Bahrain and Palestine, while Libya appended the list of countries included in the aforementioned index.

According to the index, Lebanon, which is plagued by a historical financial crisis that has never been witnessed since the civil war (1975-1990), came first among the Arab countries in this regard, while it ranked 24th at the global level. While Lebanon ranked 34th in the world among 132 countries around the world in the 2020 index.

This index is based on its evaluation of countries and their classification in different ranks, from the prices of consumer goods, such as vegetables, fruits, meals and drinks in restaurants, in addition to the costs of transportation, residential and office

■ خسائر الاقتصاد السوري تخطت 530 مليار دولار جراء الحرب

قدّر تقرير حديث، صادر عن "نقابة عمال المصارف"، خسائر الاقتصاد السوري منذ بداية الحرب في 2011 وحتى الآن بأكثر من 530 مليار دولار، أي ما يعادل 9.7 أضعاف الناتج المحلي الإجمالي للبلاد عام 2010. وبحسب التقرير فقد تجاوزت نسبة دمار البنية التحتية 40 في المئة، شملت خسائر المساكن وشبكات الكهرباء والمدارس والمشافي ومرافق الخدمات، وتراجع إنتاج النفط الخام من 400 ألف برميل يوميا إلى أقل من 30 ألف برميل.

وكانت لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا "الإسكوا" قدرت الخسائر الاقتصادية لسورية بنحو 442 مليار دولار، موزعة على أضرار رأس المال المادي البالغة 117.7 مليار دولار، وخسائر الناتج المحلي



الإجمالي البالغة 324.5 مليار دولار. وأظهر تقرير "الإسكوا" أنّ 82% من الأضرار الناجمة عن الحرب تراكمت في 7 قطاعات تعد الأكثر تطلباً لرأس المال، هي الإسكان والتعدين والأمن والنقل والصناعة التحويلية والكهرباء والصحة.

وكشف التقرير عن أن 5.6 ملايين شخص من الشعب السوري أصبحوا لاجئين، و 6.4 مليون نازح داخلياً، و 6.5 ملايين يعانون من انعدام الأمن الغذائي، و 11.7 مليون مواطن بحاجة إلى مساعدة إنسانية.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

■ The Losses of the Syrian Economy Exceeded \$530 Billion Due to the War

A recent report issued by the "Syndicate of Banking Workers" estimated the losses of the Syrian economy since the beginning of the war in 2011 until now at more than \$530 billion, equivalent to 9.7 times the country's gross domestic product in 2010.

According to the report, the percentage of infrastructure damage exceeded 40 percent, including losses of housing, electricity networks, schools, hospitals and service facilities, and a decline in crude oil production from 400 thousand barrels per day to less than 30 thousand barrels.

The United Nations Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) estimated the economic losses of Syria at about \$442 billion, distributed over the damage to physical

capital amounting to \$117.7 billion, and GDP losses of \$324.5 billion.

The ESCWA report showed that 82% of the damage resulting from the war accumulated in 7 sectors that are considered the most demanding of capital, namely housing, mining, security, transportation, manufacturing, electricity and health.

The report revealed that 5.6 million of the Syrian people have become refugees, 6.4 million internally displaced persons, 6.5 million suffer from food insecurity, and 11.7 million citizens are in need of humanitarian assistance.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)

■ "الإسكوا" تتوقع ارتفاع معدل البطالة في المغرب

بالنسبة إلى أي رئيس شركة تكمن في التخلي عن الكفاءات التي عمل جاهداً من أجل تطويرها. كما ضمنت الحكومة الميزانية بندا لتوظيف عدد من الشباب العاطلين عن العمل قد يساعد في امتصاص البطالة، التي بلغت 11.8 في المئة بنهاية العام الماضي، بعد أن كانت عند 9.1 في المئة قبل عام. في الموازنة شرع خبراء التوظيف بالمغرب في تحسّن طريق انتعاش سوق العمل المحلية بعد أن تأثرت كغيرها من القطاعات بانعكاسات فايروس كورونا، والتي كانت إحدى المشكلات المزعجة للحكومة في طريق تنفيذ الإصلاحات. ومع تفاقم الأزمة الاقتصادية جراء التدابير الاحترازية المتبعة لمواجهة الوباء، فقد الكثير من العاملين والعاملات وظائفهم في العام الماضي، خاصة في المهن غير الرسمية، وهي وضعية بدأت تتغير، ببطء لكن بثبات، مع بداية سنة 2021، ولا سيما مع وصول اللقاحات المضادة للفايروس.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرف)

توقعت لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) أن يصل معدل البطالة في المغرب إلى 15.2 في المئة خلال هذا العام أي بنسبة ارتفاع تقدر بـ 3.4 في المئة.

وكانت الحكومة قد أعلنت عن برنامج متكامل للحدّ من مستوى البطالة، من خلال تشجيع الشركات الصغيرة والمتوسطة على استئناف العمل لإعداد مخططاتها الخاصة بالتوظيف، والتي ستأخذ بالضرورة في الاعتبار معطيات جديدة، بما في ذلك نمط العمل عن بعد. لكن الأمر يتطلب التخلص من آثار الوباء. أما توفير الأدوات لتحقيق ذلك الهدف وخاصة الشق التمويلي، سيكون كفيلاً بالتمهيد للعودة إلى تحقيق إنجازات ما قبل الأزمة، غير أن المهمة تبدو صعبة وقد تتطلب جهوداً على مدى سنوات.

وتتضمن ميزانية العام الحالي العديد من البنود لإنعاش القطاعات المتضررة من الجائحة ومساعدتها على إعادة نسق التوظيف تدريجياً لكن المعضلة

■ ESCWA Expects an Increase in the Unemployment Rate in Morocco

The United Nations Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) expects that the unemployment rate in Morocco will reach 15.2 percent during this year, an increase of 3.4 percent.

The Moroccan government had announced an integrated program to reduce the level of unemployment, by encouraging small and medium-sized companies to resume work in order to prepare their employment plans, which will necessarily take into account new data, including the pattern of remote work. But it is necessary to get rid of the effects of the epidemic. As for providing the tools to achieve that goal, especially the financing side, it will prepare the ground for a return to the pre-crisis achievements, but the task appears difficult and may require efforts over the years.

The current year's budget includes many items to revive the sectors affected by the pandemic and help them gradually restore the pace of employment, but the dilemma for any company CEO lies in abandoning the competencies that he worked so hard

to develop. The government also included a budget clause to employ a number of unemployed youth that may help absorb unemployment, which reached 11.8 percent at the end of last year, compared to 9.1 percent a year ago.

In parallel, Moroccan employment experts began to feel the way to revive the local labor market after it was affected, like other sectors, by the repercussions of the Coronavirus, which was one of the troublesome problems for the government in the way of implementing reforms.

With the aggravation of the economic crisis due to the precautionary measures taken to confront the epidemic, many male and female workers lost their jobs last year, especially in informal professions, a situation that began to change, slowly but surely, with the beginning of 2021, especially with the arrival of anti-virus vaccines.

Source (London-based Arab Newspaper, Edited)